

### **Задание 1.**

Даны русские названия стран и островов: Гренландия, Египет, Ирландия, Крит, Монголия, Россия, Румыния, Украина, Чехия. Известно, что все эти названия делятся на три равные группы по определённому признаку. При этом к первой группе можно ещё отнести, например, Хорватию, а ко второй – Японию.

Критерий обнуления: если дано 6 неверных ответов или более.

Укажите, к какой из трёх групп принадлежит каждое из приведённых названий.

Гренландия (1 балл)

1. первая
2. вторая
3. третья

### **Задание 2.**

Египет (1 балл)

1. первая
2. вторая
3. третья

### **Задание 3.**

Ирландия (1 балл)

1. первая
2. вторая
3. третья

### **Задание 4.**

Крит (1 балл)

1. первая
2. вторая
3. третья

### **Задание 5.**

Монголия (1 балл)

1. первая
2. вторая
3. третья

### **Задание 6.**

Россия (1 балл)

1. первая
2. вторая
3. третья

### **Задание 7.**

Румыния (1 балл)

1. первая

2. вторая
3. третья

### **Задание 8.**

Украина (1 балл)

1. первая
2. вторая
3. третья

### **Задание 9.**

Чехия (1 балл)

1. первая
2. вторая
3. третья

### **Задание 10.**

Даны глагольные формы на языке гомара и их переводы на русский язык в перепутанном порядке:

ddan, ša bdux, ša tebdu, ša teddu, tebdat она начнет, она пойдет, они пошли, ты начал, я начну

Примечание. Гомара – один из берберских языков. На нем говорит около 10 тыс. человек на севере Марокко.

Если вы испытываете сложности со вводом букв с надстрочными символами, вы можете заменять š на sh.

Переведите на русский язык:

ša teddut (5 баллов)

### **Задание 11.**

ddaх (5 баллов)

### **Задание 12.**

Переведите на язык гомара:

она начала (6 баллов)

### **Задание 13.**

они начнут (6 баллов)

### **Задание 14.**

Даны фразы на языке хинди (в латинской транскрипции) и их русские переводы:

- |                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. unhōne do kamīzē sī. | Они сшили две рубашки.             |
| 2. ek pośāk sījiye.     | Сшейте, пожалуйста, один костюм.   |
| 3. usne ek kośís kī.    | Он сделал одну попытку.            |
| 4. do kośísē kījiye.    | Сделайте, пожалуйста, две попытки. |
| 5. unhōne do pośākē lī. | Они взяли два костюма.             |
| 6. usne ek slej lī.     | Он взял одни сани.                 |
| 7. usne do pensilē lī.  | Он взял два карандаша.             |
| 8. unhōne ek salāh dī.  | Они дали один совет.               |
| 9. do salvārē dījiye.   | Дайте, пожалуйста, двое штанов.    |

Примечание. Буква ś читается примерно как русское ш; чёрточка над гласной обозначает её долготу, знак ̄ над гласной – её особое (носовое) произношение. Язык хинди относится к индоарийской группе индоевропейской семьи языков. На нём говорит более 200 млн. человек в Индии.

Если вы испытываете сложности со вводом букв с надстрочными символами, вы можете заменять ī на ii; ā на aa; ē на en; ō на op; ī̄ на iin; ś на sh.<small>

Переведите на хинди:

Они сшили одни штаны. (5 баллов)

### Задание 15.

Он сделал две попытки. (5 баллов)

### Задание 16.

Он дал два совета. (5 баллов)

### Задание 17.

Дайте, пожалуйста, один карандаш. (5 баллов)

### Задание 18.

Возьмите, пожалуйста, двое саней. (5 баллов)

### Задание 19.

Даны некоторые существительные и глаголы языка джахаи и образованные от них существительные. В таблице имеются пропуски.

исходное слово	производное существительное	перевод
təm	nmtəm	вода
cəl	nlcəl	говорить
ilməl	jnlməl	гора
jok	nkjok	двигаться
kto?	kn?to?	день
pikir	pnikir	думать
babo?	bnabo?	женщина
jʔes	jnsʔes	корень
jhɪt	jnthɪt	курить
tmpət	tnmpət	место
can	nncan	нога
sam	nmsam	охотиться
te?	n?te?	почва
ʔnaŋ	ʔnʔnaŋ	сторона
kayil	knayil	удить рыбу
tbəh	1?	бить
tagɪɹ	2?	дерево
cɪp	3?	цпти
lwɛy	4?	мёд
sɛc	5?	мясо
ckwɪk	6?	разговаривать
haluh	7?	стрелять из трубки

Примечание. с читается примерно как русское ч; j – как звонкое ч в сочетании дочь бы; y – как й в слове йога; ŋ – как ng в английском song или немецком Gesang; n – примерно как нь в слове день; i – примерно как русское ы; ɛ, ə – как более открытые е и о; ʔ – особый согласный; ə – особый гласный языка джахай. Последовательности из нескольких согласных произносятся со вставными гласными (обычно ə), которые не отмечаются в транскрипции.

Язык джахай относится к аслийской группе австроазиатской языковой семьи. На нём говорят около тысячи человек в Малайзии.

Заполните пропуски.

1? (3 балла)

**Задание 20.**

2? (3 балла)

**Задание 21.**

3? (3 балла)

**Задание 22.**

4? (3 балла)

**Задание 23.**

5? (3 балла)

**Задание 24.**

6? (3 балла)

**Задание 25.**

7? (3 балла)

**Задание 26.**

Ниже приведены несколько словосочетаний на языке баджо вместе с переводами. 1. enam simsim heya – шесть больших колец 2. saruk ku jantih – моя красивая шляпа 3. empat badjuh bi – четыре ваших рубашки 4. siam sasuwat nipis – девять тонких ножей 5. limow nu ponod – твой крепкий фрукт 6. enam roon ku – шесть моих деревьев

Примечание. На австронезийском языке баджо говорят несколько сотен тысяч «морских цыган» (кочевников), проживающих на территории Малайзии, Индонезии и Филиппин.

Переведите на русский язык:

empat limow ku (3 балла)

### Задание 27.

simsim bi jantih (3 балла)

### Задание 28.

enam badjuh nipis (3 балла)

### Задание 29.

Переведите на язык баджо:

ваш большой нож (4 балла)

### Задание 30.

четыре крепких дерева (4 балла)

### Задание 31.

девять твоих шляп (4 балла)

### Задание 32.

Даны выражения на языке лингала и их переводы на русский язык в перепутанном порядке:

eyenga ya mbótama, maman eyenga, mbata-isáto, mokolo mwa eyenga, mokolo mwa mǒkó, mokolo mwa míbalé, mokolo mwa mísáto, sánzá ya míbalé, sánzá ya mísáto, sánzá ya mǒkó, sánzá ya nsambo, sánzá ya zómi na míbalé

вторник; воскресенье; декабрь; июль; женщина, которая не любит работать; март; понедельник; Рождество; среда; треугольник; февраль; январь.

Установите правильные переводы.

Примечание. Лингала – один из африканских языков группы банту. На нём говорит более 10 млн человек.

Если вы испытываете сложности со вводом специальных знаков и букв с надстрочными символами, вы можете игнорировать надстрочные символы (заменять ó, á, í, é на o, a, i, e соответственно) и заменять ò, ã и õ на oo.

eyenga ya mbótama (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 33. Вариант 1

maman eyenga (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник

8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 33. Вариант 2

mbata-isáto (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 34.

mokolo mwa eyenga (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 35.

mokolo mwa mókó (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 36.

mokolo mwa mibalé (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 37.

mokolo mwa misáto (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 38.

sánzá ya míbalé (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 39.

sánzá ya mísáto (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 40.

sánzá ya mǎkó (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

### Задание 41.

sánzá ya nsambo (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль

12. январь

**Задание 42.**

sánzá ya zómi na míbalé (1 балл)

1. вторник
2. воскресенье
3. декабрь
4. июль
5. женщина, которая не любит работать
6. март
7. понедельник
8. Рождество
9. среда
10. треугольник
11. февраль
12. январь

**Задание 43.**

Попытайтесь перевести на язык лингала следующие слова: ноябрь, любить, октябрь, работать, семь. Если Вы не можете перевести какие-то из этих слов, поставьте вместо перевода цифру 0.

ноябрь (2 балла)

**Задание 44.**

любить (2 балла)

**Задание 45.**

октябрь (2 балла)

**Задание 46.**

работать (2 балла)

**Задание 47.**

семь (2 балла)